TÒA ÁN NHÂN DÂN
THỊ XÃ S
TỈNH LÀO CAI

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Bản án số: 31/2023/HS-ST
Ngày 06/8/2023

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TOÀ ÁN NHÂN DÂN THỊ XÃ S, TỈNH LÀO CAI

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Kim Dung

Các Hội thẩm nhân dân: Ông Sùng A Cở

Ông Phạm Văn Lợi

- Thư ký phiên tòa: Ông Nguyễn Mạnh Cường - Là thư ký Tòa án nhân dân thị xã S, tỉnh Lào Cai

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thị xã S, tỉnh Lào Cai tham gia phiên tòa: Ông Tráng A Đạt – Kiểm sát viên.

Ngày 06 tháng 8 năm 2023, tại trụ sở Tòa án nhân dân thị xã S, tỉnh Lào Cai xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 29/2023/TLST-HS ngày 19 tháng 7 năm 2023, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 30/2023/QĐXXST-HS ngày 24 tháng 7 năm 2023 đối với các bị cáo:

1**.** Họ và tên: Thị xã Sở; Tên gọi khác: Không. Giới tính: Nữ; Sinh ngày: 01/01/1979 tại thị xã S, tỉnh Lào Cai. Nơi cư trú: Thôn Cửa Cải, xã Ngũ Chỉ Sơn, thị xã S, tỉnh Lào Cai. Quốc tịch: Việt Nam; Dân tộc: H Mông; Tôn giáo: Không.

Nghề nghiệp: Lao động tự do; Trình độ học vấn: 0/12. Con ông Hầu A Xóa và Cứ Thị Mảo (đều đã chết); Chồng Lý A Câu (Sinh năm 1973); Bị cáo có 05 người con, con lớn nhất sinh năm 2004, con nhỏ nhất sinh năm 2016. Tiền án: Không, tiền sự: Không. Bị cáo bị bắt tạm giữ từ ngày 16/5/2023, hiện đang tạm giam tại nhà Tạm giữ Công an thị xã S. Có mặt tại phiên tòa

2. Họ và tên: Chảo Duần Q; Tên gọi khác: Không. Giới tính: Nam; Sinh ngày: 26/12/1970 tại thị xã S, tỉnh Lào Cai. Nơi cư trú: Thôn Can Hồ B, xã Ngũ Chỉ Sơn, thị xã S, tỉnh Lào Cai.Quốc tịch: Việt Nam; Dân tộc: Dao; Tôn giáo: Không. Nghề nghiệp: Lao động tự do. Trình độ học vấn: 9/12. Con ông Chảo Phù Sinh và bà Tẩn Mắn Mẩy (đã chết). Vợ Chảo Lứu Mẩy (Sinh năm 1971). Bị cáo có 02 người con, con

lớn nhất sinh năm 1992, con nhỏ nhất sinh năm 1994. Tiền án: Không, tiền sự: Không. Nhân thân: Ngày 21/5/2015 bị Tòa án nhân dân huyện Sa Pa (nay là thị xã S) xử phạt 01 năm tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách 02 năm về tội Vi phạm quy định về điều khiển giao thông đường bộ theo Bản án số 03/2015/HSST ngày 21/5/2015. Bị cáo đã chấp hành xong hình phạt, đã được xóa án tích. Bị cáo bị bắt tạm giữ từ ngày 16/5/2023, hiện đang tạm giam tại Nhà tạm giữ Công an thị xã S. Có mặt tại phiên tòa.

3. Người bào chữa cho bị cáo Thị xã Sở: Bà Nông Thị Thúy Hằng. Địa chỉ: Trợ giúp viên pháp lý thuộc Trung tâm trợ giúp pháp lý Nhà nước tỉnh Lào Cai. Có mặt tại phiên tòa

4. Người phiên dịch cho bị cáo Thị xã Sở: Ông Phàn Láo Lù. Địa chỉ: Tổ 03, phường Hàm Rồng, thị xã S, tỉnh Lào Cai. Có mặt tại phiên tòa

NHẬN THẤY:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau: Hồi 17 giờ 15 phút ngày 16/5/2023, tổ công tác Đội điều tra tổng hợp Công an thị xã S phối hợp với Công an xã Ngũ Chỉ Sơn, thị xã S làm nhiệm vụ tại thôn Cửa Cải, xã Ngũ Chỉ Sơn, thị xã S, phát hiện Thị xã Sở (Sinh ngày: 01/01/1979, nơi cư trú: Thôn Cửa Cải, xã Ngũ Chỉ Sơn, thị xã S) và Chảo Duần Q (Sinh ngày: 26/12/1970, nơi cư trú: Thôn Can Hồ B, xã Ngũ Chỉ Sơn, thị xã S, tỉnh Lào Cai) có biểu hiện nghi vấn phạm tội về ma túy. Quá trình trinh sát, phát hiện: Chảo Duần Q đi bộ đến nhà Thị xã Sở và nói tiếng dân tộc Mông với Dở ‘‘Nhà có thuốc bán không’’, Dở trả lời ‘‘ Có, mua bao nhiêu’’, Quẩy trả lời ‘‘Lấy hai trăm, cho nợ được không ?’’. Dở đồng ý. Sau đó, Thị xã Sở đi vào trong buồng ngủ lấy 01 gói nilon màu trắng bên trong có 02 gói nilon màu hồng chứa ma túy Heroine đưa cho Chảo Duần Q, Quẩy dùng tay trái cầm lấy gói ma túy và cho vào túi quần bên trái phía trước đang mặc trên người thì bị tổ công tác Công an thị xã S phát hiện, bắt quả tang. Tổ công tác Công an thị xã S đã tiến hành mời người chứng kiến, người phiên dịch lập biên bản bắt người phạm tội quả tang, thu giữ niêm phong vật chứng theo quy định.

Về nguồn gốc số ma túy Thị xã Sở và Chảo Duần Q khai nhận: Vào khoảng tháng 2 năm 2023, Thị xã Sở mua 02 gói ma túy Heroine với giá 200.000 đồng và 02 mảnh nilon bên trong chứa thuốc phiện với giá 100.000 đồng từ 01 người đàn ông dân tộc Mông (Không rõ lai lịch) tại nhà của Dở thuộc thôn Cửa Cải, xã Ngũ Chỉ Sơn, mục đích để sử dụng cho bản thân và bán kiếm lời khi có người hỏi mua.

Tại bản kết luận giám định ma túy số 161/KL-GĐMT ngày 19/5/2023 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Lào Cai kết luận: Vật chứng thu giữ khi bắt quả tang Thị xã Sở, Chảo Duần Q là 0,25 gam ma túy Heroine; Vật chứng thu giữ trong quá trình khám xét khẩn cấp nơi ở của Thị xã Sở là 1,84 gam nhựa thuốc phiện.

Cáo trạng số 28/CT-VKS ngày 19 tháng 7 năm 2023 của Viện kiểm sát nhân dân thị xã S, tỉnh Lào Cai truy tố bị cáo Thị xã Sở về tội *"Mua bán trái phép chất ma túy"* theo Khoản 1 Điều 251 Bộ luật hình sự; Bị cáo Chảo Duần Q về tội "*Tàng trữ trái phép chất ma túy"* theo điểm c khoản 1 Điều 249 của Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát giữ quyền công tố luận tội: Giữ nguyên quyết định truy tố đối với bị cáo Thị xã Sở về tội *"Mua bán trái phép chất ma tuý*" và bị cáo Chảo Duần Q về tội " Tàng trữ trái phép chất ma túy" và đề nghị Hội đồng xét xử:

Áp dụng khoản 1 Điều 251; điểm s khoản 1 Điều 51; Điều 38 Bộ luật Hình sự, đề nghị xử phạt bị cáo Thị xã Sở từ 02 năm đến 02 năm 03 tháng tù về tội *"Mua bán trái phép chất ma túy"*

Áp dụng điểm c khoản 1 Điều 249; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 38 Bộ luật Hình sự, đề nghị xử phạt bị cáo Chảo Duần Q từ 01 năm đến 01 năm 03 tháng tù về tội *"Tàng trữ trái phép chất ma túy"*.

Căn cứ điểm c khoản 1 Điều 47 BLHS; điểm a khoản 2 Điều 106 của Bộ luật Tố tụng hình sự. Tịch thu tiêu hủy 0,18 gam chất bột khô màu trắng cùng mảnh nilon màu trắng, các mảnh nilon màu hồng là bì thư thứ nhất gửi giám định có ghi " Vật chứng còn lại sau trích mẫu giám định thu giữ trong quá trình bắt quả tang Thị xã Sở và Chảo Duần Q ngày 16/5/2023 tại thôn Cửa Cải, xã Ngũ Chỉ Sơn, thị xã S, tỉnh Lào Cai" và 0,79 gam chất nhựa dẻo màu nâu cùng mảnh nilon là bì thư thứ hai gửi giám định có ghi "Vật chứng còn lại sau trích mẫu giám định thu giữ trong quá trình bắt quả tang Thị xã Sở và Chảo Duần Q ngày 16/5/2023 tại thôn Cửa Cải, xã Ngũ Chỉ Sơn, thị xã S, tỉnh Lào Cai"

Về hình phạt bổ sung: Quá trình điều tra, xác định bị cáo Thị xã Sở và Chảo Duần Q có tài sản riêng do đó không đề nghị áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo.

Tuyên án phí và quyền kháng cáo cho các bị cáo.

Ý kiến bà Nông Thị Thúy Hằng là người bào chữa cho bị cáo Thị xã Sở: Nhất trí về tội danh và điều luật mà Viện kiểm sát đã truy tố đối với bị cáo và đề nghị Hội đồng xét xử xem xét các tình tiết giảm nhẹ cho các bị cáo, bị cáo là người Dân tộc thiểu số vì

vậy hạn chế về nhận thức pháp luật, bị cáo chưa có tiền án, tiền sự, sau khi phạm tội tại cơ quan điều tra cũng như tại phiên tòa hôm nay bị cáo thành khẩn khai nhận hành vi phạm tội của mình. Bị cáo được hưởng tình tiết quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng khoản 1 Điều 251; Điều 38 Bộ luật Hình sự, đề nghị xử phạt bị cáo Thị xã Sở từ 02 năm tù về tội "Mua bán trái phép chất ma túy". Bị cáo là người không có tài sản riêng đề nghị Hội đồng xét xử không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

Bị cáo Thị xã Sở nói lời sau cùng: Bị cáo biết hành vi của bị cáo là vi phạm pháp luật, bị cáo không có ý kiến tranh luận gì với luận tội của Viện kiểm sát. Bị cáo chỉ đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

Bị cáo Chảo Duần Q nói lời sau cùng: Bị cáo biết hành vi của bị cáo là vi phạm pháp luật, bị cáo không có ý kiến tranh luận gì với luận tội của Viện kiểm sát. Bị cáo chỉ đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an thị xã S, Điều tra viên,Viện kiểm sát nhân dân thị xã S, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Về hành vi phạm tội của bị cáo Thị xã Sở và Chảo Duần Q. Các bị cáo khai nhận: Khoảng tháng 2 năm 2023, Thị xã Sở mua 02 gói ma túy Heroine với giá 200.000 đồng và 02 mảnh nilon bên trong chứa thuốc phiện với giá 100.000 đồng từ 01 người đàn ông dân tộc Mông (Không rõ lai lịch) mục đích để sử dụng cho bản thân và bán kiếm lời khi có người hỏi mua. Đến ngày 16/5/2023, tổ công tác Đội điều tra tổng hợp Công an thị xã S phối hợp với Công an xã Ngũ Chỉ Sơn, thị xã S làm nhiệm vụ tại thôn Cửa Cải, xã Ngũ Chỉ Sơn, thị xã S, phát hiện Chảo Duần Q đi bộ đến nhà Thị xã Sở và nói tiếng dân tộc Mông với Dở ''Nhà có thuốc bán không'', Dở trả lời '' Có, mua bao nhiêu'', Quẩy trả lời ''Lấy hai trăm, cho nợ được không ?''. Dở đồng ý. Sau đó, Thị xã Sở đi vào trong buồng ngủ lấy 01 gói nilon màu trắng bên trong có 02 gói nilon màu hồng chứa ma túy Heroine đưa cho Chảo Duần Q, Quẩy dùng tay trái cầm lấy gói ma túy và cho vào túi

quần bên trái phía trước đang mặc trên người thì bị tổ công tác Công an thị xã S phát hiện, bắt quả tang. Bị cáo Thị xã Sở đã thực hiện mua bán trái phép 0,25 gam ma túy Heroine để bán cho bị cáo Chảo Duần Q để kiếm lời và Tàng trữ trái phép 1,84 gam nhựa thuốc phiện với mục đích sử dụng cho bản thân. Căn cứ khoản 2 Điều 5 Nghị định số 19/2018/NĐ-CP ngày 02/02/2018 của Chính phủ quy định về việc tính tổng khối lượng, hoặc thể tích chất ma túy tại một số điều của Bộ luật hình sự năm 2015 xác định tỷ lệ phần trăm ma túy Heroine bị cáo Thị xã Sở mua bán trái phép so với mức tối thiểu quy định tại điểm i khoản 2 Điều 251 của Bộ luật hình sự là 5 %, tỷ lệ phần trăm nhựa thuốc phiện bị cáo Thị xã Sở mua bán trái phép so với mức tối thiểu quy định tại điểm h khoản 2 Điều 251 của Bộ luật hình sự là 0,368 %. Tổng tỷ lệ phần trăm hai chất ma túy trên so với mức tối thiểu quy định tại Khoản 2 Điều 251 của Bộ luật hình sự là 5,368 %, do đó, hành vi của Thị xã Sở đã phạm vào tội "Mua bán trái phép chất ma túy" quy định tại khoản 1 điều 251 Bộ luật hình sự. Với hành vi Chảo Duần Q đã tàng trữ trái phép 0,25 gam ma túy Heroine với mục đích để sử dụng cho bản thân đã phạm vào tội "Tàng trữ trái phép chất ma túy" quy định tại điểm c khoản 1 Điều 249 Bộ luật hình sự.

Bị cáo Thị xã Sở và Chảo Duần Q là người có sức khỏe, có đầy đủ năng lực trách nhiệm hình sự. Nhận thức rõ pháp luật nghiêm cấm mọi hành vi tàng trữ, sử dụng, mua bán trái phép chất ma túy nhưng các bị cáo thiếu ý thức chấp hành pháp luật, thiếu rèn luyện bản thân, coi thường pháp luật, để có tiền tiêu sài cho bản thân và ma túy để sử dụng bị cáo Thị xã Sở cố ý thực hiện hành vi "Mua bán trái phép chất ma túy", bị cáo Chảo Duần Q để có ma túy để sử dụng mua ma túy của bị cáo Dở phải chịu hành vi " Tàng trữ trái phép chất ma túy". Hành vi của các bị cáo Thị xã Sở và Chảo Duần Q là nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm chính sách độc quyền quản lý các chất ma tuý của Nhà nước, gây mất trật tự trị an trên địa bàn thị xã S, vì vậy cần phải xử lý các bị cáo nghiêm minh trước pháp luật, có một mức hình phạt tương xứng với tính chất, mức độ hành vi phạm tội của các bị cáo.

[3] Về tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự:

Về tình tiết tăng nặng: Bị cáo Thị xã Sở và Chảo Duần Duẩy không có tình tiết tăng nặng. Tuy nhiên bị cáo Chảo Duần Q có nhân thân xấu: Ngày 21/5/2015 bị Tòa án nhân dân huyện Sa Pa (nay là thị xã S) xử phạt 01 năm tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách 02 năm về tội Vi phạm quy định về điều khiển giao thông đường bộ theo Bản án số 03/2015/HSST ngày 21/5/2015. Bị cáo đã chấp hành xong hình phạt, đã được xóa án tích

Về tình tiết giảm nhẹ: Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo Thị xã Sở và Chảo Duần Q thành khẩn khai báo, đây là tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho các bị cáo theo quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự, đối với bị cáo Chảo Duần

Q được Chủ tịch Ủy ban nhân dân huyện Sa Pa (nay là thị xã S) tặng Giấy khen vì đã có thành tích tiêu biểu trong phong trào thi đua Nông dân sản xuất, kinh doanh giỏi giai đoạn 2010 - 2015 trên địa bàn huyện Sa Pa. Đây là tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại khoản 2 Điều 51 BLHS. Các tình tiết để giảm nhẹ cho các bị cáo một phần hình phạt là phù hợp với quy định của pháp luật.

Xét tính chất mức độ hành vi phạm tội, căn cứ các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự thấy rằng hành vi phạm tội của các bị cáo cần áp dụng hình phạt tù cách ly các bị cáo ra khỏi đời sống xã hội một thời gian mới đủ điều kiện để cải tạo, giáo dục các bị cáo trở thành công dân có ích cho xã hội.

[4] Về vật chứng của vụ án: Đối với 0,18 gam chất bột khô màu trắng cùng mảnh nilon màu trắng, các mảnh nilon màu hồng là bì thư thứ nhất gửi giám định có ghi " Vật chứng còn lại sau trích mẫu giám định thu giữ trong quá trình bắt quả tang Thị xã Sở và Chảo Duần Q ngày 16/5/2023 tại thôn Cửa Cải, xã Ngũ Chỉ Sơn, thị xã S, tỉnh Lào Cai" và 0,79 gam chất nhựa dẻo màu nâu cùng mảnh nilon là bì thư thứ hai gửi giám định có ghi "Vật chứng còn lại sau trích mẫu giám định thu giữ trong quá trình bắt quả tang Thị xã Sở và Chảo Duần Q ngày 16/5/2023 tại thôn Cửa Cải, xã Ngũ Chỉ Sơn, thị xã S, tỉnh Lào Cai". Đây là vật nhà nước cấm tàng trữ nên cần tịch thu tiêu hủy theo quy định tại điểm a khoản 2 Điều 106 của Bộ luật Tố tụng hình sự.

[5] Về hình phạt bổ sung: Bị cáo Thị xã Sở và Chảo Duần Q không có tài sản riêng không áp dụng hình phạt bổ sung;

[6] Về án phí: Các bị cáo bị kết tội nên phải chịu án phí theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Về hình phạt:

Căn cứ khoản 1 Điều 251, Điểm s khoản 1 Điều 51, Điều 38 của bộ Luật hình sự. Tuyên bố bị cáo Thị xã Sở phạm tội *"Mua bán trái phép chất ma tuý"*. Xử phạt bị cáo Thị xã Sở 02 năm tù. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bắt tạm giữ 16/5/2023.

Căn cứ khoản 1 Điều 249, Điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 38 của bộ Luật hình sự. Tuyên bố bị cáo Chảo Duần Q phạm tội *"Tàng trữ trái phép chất ma tuý"*. Xử phạt bị cáo Chảo Duần Q 01 năm tù. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bắt tạm giữ 16/5/2023

2. Về vật chứng: Căn cứ điểm c khoản 1 Điều 47 BLHS; điểm a khoản 2 Điều 106 của Bộ luật Tố tụng hình sự.

Tịch thu tiêu hủy với 0,18 gam chất bột khô màu trắng cùng mảnh nilon màu trắng, các mảnh nilon màu hồng là bì thư thứ nhất gửi giám định có ghi " Vật chứng còn lại sau trích mẫu giám định thu giữ trong quá trình bắt quả tang Thị xã Sở và Chảo Duần Q ngày 16/5/2023 tại thôn Cửa Cải, xã Ngũ Chỉ Sơn, thị xã S, tỉnh Lào Cai" và 0,79 gam chất nhựa dẻo màu nâu cùng mảnh nilon là bì thư thứ hai gửi giám định có ghi "Vật chứng còn lại sau trích mẫu giám định thu giữ trong quá trình bắt quả tang Thị xã Sở và Chảo Duần Q ngày 16/5/2023 tại thôn Cửa Cải, xã Ngũ Chỉ Sơn, thị xã S, tỉnh Lào Cai"

(Vật chứng được thể hiện tại biên bản giao nhận vật chứng ngày 21/7/2023)

3. Về án phí: Căn cứ vào khoản 2 Điều 135 và khoản 2 Điều 136 của Bộ luật Tố tụng hình sự; Điểm a khoản 1 Điều 23 của Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án: Bị cáo Thị xã Sở và Chảo Duần Q mỗi người phải chịu 200.000đ *(Hai trăm ngàn đồng)* tiền án phí hình sự sơ thẩm.

Bị cáo Thị xã Sở và Chảo Duần Q có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TOẠ PHIÊN TOÀ

Nguyễn Thị Kim Dung

Nơi nhận:
- TAND tỉnh Lào Cai (1);
- VKSND tỉnh Lào Cai (1);
- VKSND thị xã S (1);
- Công an thị xã S(2);
- Phòng PV06, PV10
- Bị cáo (2);
- THA DS thị xã S(1);
- HS THA HS (1);
- Sở tư pháp (1);
- Lưu văn phòng (1); Lưu hồ sơ (1).